

ICS 03.220.40

CCS R04



**NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

GB/T 18225-2025

Replacing GB/T 18225-2000

Terminology for passenger transport by water

水路旅客运输术语

Issued on: August 1, 2025

Implemented on: February 1, 2026

**Issued by: State Administration for Market Regulation;
Standardization Administration of China**

Table of Contents

1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Basic Terminology 1 4 ships 2 5 routes sailing	4
6 Facilities	6
7 Transportation	7
8 Ticketing	9
9 Luggage	10
10 Fees and Insurance	11
11 Statistical Survey	12
15 Index	16

Foreword

This document is in accordance with the provisions of GB/T 1.1-2020 "Guidelines for standardization work Part

1. Structure and drafting rules for standardization documents" Drafting. This document replaces GB/T 18225-2000 "Terms of Water Passenger Transport". Compared with GB/T 18225-2000, except for the structural adjustment and editing In addition to the functional changes, the main technical changes are as follows:

a) Added the terms "water passenger transport business operator", "passenger port operator", "ordinary passenger ship", "ferry", "cruise ship", "green ship", etc. Ship, "Smart Ship", "Schedule", "Fixed-point departure", "Rolling departure", "Cruise home port", "Overcrowding", "Overspeed", "Over-area navigation" "Navigation", "Navigation Closure", "Navigation Suspension", "Navigation Prohibition", "Navigation Restriction", "Safe Speed", "Service Speed", "Economic Speed", "Floating Pier", "Network Service Platform" "Liner shipping", "Tramp shipping", "Missed boarding", "Electronic ticket", "Internet ticketing", "Real-name ticketing", "Port operation lump sum fee" "Luggage insurance", "Water passenger throughput", "Frequency of ship liability accidents", "Peak passenger flow", "Passenger satisfaction rate", "Ship regularity rate" "Ship Punctuality Rate", "Complaint and Opinion Handling Rate", "Effective Complaint Handling Rate" and their definitions (see 3.8, 3.10, 4.2, 4.6, 4.9, April 16, April 17, May 6-5.8, May 15, May 17-5.26, June 3, June 10, July 1.11, July 1.12, July 2.7, August 4, August 6, August 7, October 11, 10.13, 11.6, 11.18, 11.23, 12.9~12.13);

b) The terms "passenger service enterprise", "passenger station", "ticket inspection",

"passenger volume", "passenger turnover", "parking space", "passenger service quality", etc. have been changed. "Quantity" is "water passenger transport service enterprise", "port passenger station", "real-name verification", "water passenger volume", "water passenger turnover", "standard "Qualified parking spaces" and "Quality of passenger transportation service", and changed the corresponding definitions (see 3.11, 6.4, 8.12, 11.1, 11.2, 11.7, 12.1, 6.3, 6.2.2, 7.2.9, 7.4.1, 7.4.5, 7.4.9, and

11.1 of the 2000 edition);

c) The terms "passenger transport", "carrier", "shipping company" and "passenger quota" have been changed (see 3.2, 3.5, 3.7, 11.12, 2000 edition). 5.1, 6.1.1, 6.1, 7.4.8);

d) The terms "passenger", "water passenger transportation contract", "water luggage transportation contract", "port operator", "passenger ship", and "passenger and cargo ship" have been changed. "Passenger container ship", "high-speed passenger ship", "tourist ship", "sightseeing ship", "yacht", "hydrofoil ship", "hovercraft", "planing boat", "ground effect wing ship", "passenger transport" Route, "Voyage", "Transit Port", "Overloaded Sailing", "Waiting Room", "Temporary Transport", "Special Transport", "Special Ship Transport", "Military Transport", "Package Ship transportation", "Luggage transportation", "Station-to-ship transfer", "Loading and unloading supervision", "Invalid ticket", "Ticket sales", "Ticket allocation", "Ticket booking", "Ticket refund", "Consignment Baggage", "Luggage Transportation Liability", "Refund (Ship, Cabin, Room) Fee", "Terminal Ticket Fee", "Passenger Insurance", "Passenger Import Volume", "Passenger Export Volume" Definitions of "volume", "vehicle import volume", "vehicle export volume", "shipping density", "passenger flow", "passenger flow survey", "passenger flow forecast", and "passenger transport capacity" (See 3.1, 3.3, 3.4, 3.9, 4.1, 4.3, 4.5, 4.7, 4.8,

4.10 to 4.15, 5.1, 5.5, 5.14, 5.16, 6.6, 7.1.5,

7.1.7 to 7.1.10, 7.1.14, 7.2.10, 7.2.11, 8.3, 8.5, 8.8, 8.9, 8.11, 9.3, 9.10, 10.2, 10.10, 10.11, 11.4, 11.5, 11.9, 11.10, 11.17, 11.20~11.22, 2000 edition 7.1, 7.3.1, 7.3.2, 6.2.1, 3.1~3.3, 3.5, 3.11, 3.10, 3.12, 3.6~3.9, 4.1, 7.3.4, 7.3.11, 7.3.21, 6.2.6, 5.1.5, 5.3, 5.3.1~5.3.3, 5.5, 7.3.22, 7.3.23, 7.2.2, 7.2.3, 7.2.5, 7.2.6, 7.2.8, 8.3, 8.10, 9.4, 9.15, 10.1, 7.4.3, 7.4.4, 7.4.11, 7.4.12, 7.4.16, 7.1.2~7.1.4, 11.3);

e) The terms "port enterprise", "passenger service department (station)", "passenger flow chart", "network ticketing", "port operation and service contract" have been deleted. Same as "Departure Port", "Crossing Port", "Lost Property", "Ticket Delivery Fee", "Reissue Ticket Handling Fee", "Reissue Baggage Freight Handling Fee", "Luggage Tag Fee" "Baggage handling charges", "port operation charges", "passenger port charges" and their definitions (see 6.2, 6.3.1, 7.1.5, 7.2.4, 7.3.3, 7.3.7, 7.3.19, 8.1.12, 9.1, 9.3, 9.7, 9.12, 9.13, 9.16, 9.17). Please note that some of the contents of this document may involve patents. The issuing organization of this document does not assume the responsibility for identifying patents. This document is proposed by the Ministry of Transport of the People's Republic of

China. This document is under the jurisdiction of the National Technical Committee for Standardization of Inland Vessels and Waterway Transport (SAC/TC130). This document was drafted by the Scientific Research Institute of the Ministry of Transport and the Water Transport Research Institute of the Ministry of Transport. The main drafters of this document are. Wang Wei, Yang Rui, Zhou Zijun, Li Yamin, Liu Yu, Jiao Fangfang, and Shi Yanlei. This document was first published in.2000 and this is the first revision. Terminology for Water Passenger Transport

1 Scope

GB/T 18225-2025 is the Chinese national standard on terminology for passenger transport by water, in the field of services and company organization. The /T suffix marks it as a recommended standard: it is not compulsory by itself, but it becomes binding as soon as a contract, a tender or a customer specification calls it up - which in practice is how most foreign buyers meet it. It was issued on 1 August 2025 by the State Administration for Market Regulation; Standardization Administration of China, and has been in force since 1 February 2026. Classification: ICS 03.220.40, CCS R04. This page is published from the official record of the standard held by the Chinese standards administration: the identification, the dates, the classification and the issuing body are taken from there. The clause text, the tables and the numeric limits are in the document itself, which is delivered complete in English translation.

This document defines the basic terms and definitions of water passenger transport, as well as the basic terms and definitions of ships, routes, facilities, transportation, ticketing, baggage, fees, etc. Key terms and definitions in the areas of revenue and insurance, statistical surveys and service quality. This document applies to the operation and management of water passenger transport.

2 Normative references

This document has no normative references.

3 Basic Terminology

3.1 passenger passenger A person who enters into a transportation contract with a carrier, pays the ticket price or transportation fee, and accepts the transportation services provided by the carrier.

3.2 Water passenger transport The process of transporting passengers and their luggage from one port (station) to another by water using suitable passenger ships.

3.3 Water passenger carriers (3.5) transport passengers and their luggage from one port (station) to another by water using vessels suitable for transporting passengers. The agreement stipulates that the passenger shall pay the relevant fees at the port (station).

3.4 Water passenger transport carriers (3.5) collect freight and are responsible for transporting passengers' checked luggage from one port (station) to another via waterway protocol.

3.5 Water passenger transport carrier An organization that, in its own name or through another person, signs a passenger transport contract by water (3.3) or a luggage transport contract by water (3.4) with a passenger or individuals.

3.6 agent An organization or individual authorized by the principal to enter into a contract with a third party or perform other civil legal obligations on his or her behalf.

Note. The rights and obligations arising from the agency act are directly effective against the principal.

3.7 An organization or individual whose main business is ship operation and is engaged in water transportation of passengers and cargo.